

[Texte]

Canada's future and Canada's interests have been linked to Europe for a very long time, and I do not think I need to dwell in any great detail on the fact that the commitment of Canadian forces in the Federal Republic to a NATO command is unique in the world as far as we are concerned. It is the only commitment of forces outside Canada, and it is for the defence of Europe, the security of Europe, which is the front line of Canadian defence. I think that has been the rationale throughout the cold war period. Now the post-war period is coming to an end, and one must ask oneself whether the assumptions of our security remain the same, whether our interest in Europe remains constant, if changed in form, and I think it is an extremely interesting question for all Canadians to take very seriously as they follow the day by day unfolding of the headlines.

The Prime Minister, I guess yesterday in Brussels, made what I consider to be a very succinct summing up of the Canadian interest in NATO when he described it in these terms:

It is not an instrument simply to keep the peace but also to manage change in a stable and constructive manner.

I think this really is a very useful and brief summing up of the Canadian interest in maintaining an active and very creative policy in the security field through our membership in NATO. Our forces in Germany, while relatively small in number, play an essential part in the total military structure in Europe, as well as constituting a Canadian commitment to the security of the continent as part and parcel of our own economic and political well-being.

I think very frequently some of the criticisms about the size of the Canadian commitment and so on, being so small that we could move out of Europe, are very superficial and very badly thought out. The forces are very, very much appreciated, not just by the NATO commanders but by the German government themselves. They are of a very high quality, and they play an essential role in the total fabric of the security arrangements in post-war Europe. I think that will be even more important as we move into the period following this period of accelerated change. Clearly change is not going to continue at the pace it has in the past four, five, or six weeks; it cannot. It is going to slow down. It is going to mature. It is going to lead on to new structures; it is going to lead on indeed to new policies and new attitudes and new outlooks.

• 1655

In the process of ensuring that this does not destabilize Europe, there is an essential role for the NATO alliance. The NATO alliance involves the deployment of force as well as the use of negotiation and discussion. I think there is an essential role there and it is one that deserves the most careful attention and further discussion, as we move towards readjusting our policies and our positions in

[Traduction]

L'avenir et les intérêts du Canada sont liés à l'Europe depuis très longtemps et je ne crois pas nécessaire de m'attarder sur le fait que l'engagement que représente le déploiement des forces canadiennes en République fédérale, sous le commandement de l'OTAN, est unique au monde. Non seulement nous avons engagé des forces à l'étranger, mais c'est pour la défense de l'Europe, la sécurité de l'Europe et pour assurer la première ligne de défense du Canada. Tel était le raisonnement suivi pendant toute la guerre froide. Maintenant, la période de l'après-guerre touche à sa fin et il faut se demander si les principes sur lesquels nous basons notre sécurité demeurent valides, si nos intérêts en Europe sont toujours les mêmes ou s'ils ont changé. Tous les Canadiens doivent se poser la question très sérieusement en suivant le déroulement des événements, d'un jour à l'autre.

Hier, à Bruxelles, le premier ministre a résumé de façon très succincte les intérêts du Canada au sein de l'OTAN, en les décrivant en ces termes:

Il s'agit d'un instrument visant non seulement à maintenir la paix, mais également à gérer le changement de façon stable et constructive.

Je crois qu'il s'agit là d'une façon très pertinente d'indiquer que le Canada a intérêt à contribuer activement et de façon novatrice à la sécurité en demeurant membre de l'OTAN. Nos forces en Allemagne sont relativement limitées en nombre, mais elles jouent un rôle essentiel dans l'ensemble de la structure militaire établie en Europe et elles représentent l'engagement du Canada envers la sécurité du continent, en vue de préserver son propre bien-être économique et politique.

Je me dit souvent que ceux qui estiment que nous devrions nous retirer d'Europe étant donné que nos forces y sont très limitées, sont tout à fait dans l'erreur. Ces forces sont très appréciées, non seulement des commandants de l'OTAN, mais du gouvernement allemand. Elles sont d'un calibre exceptionnel et jouent un rôle essentiel dans la structure globale des forces de sécurité dans l'Europe de l'après-guerre. Je crois qu'elles seront encore plus importantes à la suite de cette période de changements accélérés. Le changement ne va pas se poursuivre au même rythme que depuis quatre, cinq ou six semaines. Il doit forcément ralentir. Il va mûrir. Ce phénomène donnera naissance à de nouvelles structures, à de nouvelles politiques, de nouvelles attitudes et de nouvelles perspectives.

L'Alliance atlantique a un rôle essentiel à jouer pour veiller à ce que ce mouvement ne déstabilise pas l'Europe. En plus de déployer des forces, l'Alliance recourt à la négociation et au dialogue. Elle a un rôle essentiel à jouer, un rôle qu'il va falloir examiner de très près et nous allons devoir réviser nos politiques et nos positions vis-à-vis des changements qui se produiront en Europe au